

SZENE 24 • NUMMER 7

Dárek pro Tomáše

Später an diesem Vormittag im Büro. Deine Tasche ist schwer. Du öffnest sie, und Mourek springt heraus auf deinen Schreibtisch. Tomáš springt auf seinen Stuhl.

74 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Die erste Arbeitswoche

Tschechisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, wo etwas im Büro ist, und Menschen um etwas bitten.

Tomáš = ■ Lena (Lukas) = ○

- Dobré ráno. Proč je vaše taška tak těžká?
- Kocour! Ne, ne, ne!
- Promiňte! Vím, že se bojíte koček.

■ Dejte kocoura zpátky do tašky! Rychle!

○ Kde je?

■ Za počítačem! Ne, před tiskárnou! Ne, na mém stole!

○ Mourku, pojd' sem, prosím!

■ Nejde! A v jedenáct mám důležitou poradou!

Mourek rennt mit Tomáš' Computermouse im Maul weg.

Mourek kommt zurück und legt die Maus sehr stolz vor Tomáš' Füße.

■ Moje myš!

○ Tu myš ne, Mourku!

○ Podívejte! Dává vám dárek.

■ Děkuji?

○ Mourek říká: Prosím.

■ Dobře. Dejte mi papír, prosím. A pero.

○ Na co?

■ Na pravidla. Kocour potřebuje pravidla.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

dát legen

dát geben

TIERE • ANIMALS

myš Maus

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

těžký schwer

důležitý wichtig

HIER UND DORT • HERE AND THERE

zpátky zurück

za hinter

před vor

ALLTÄGLICHE DINGE • EVERYDAY THINGS

taška Tasche

tiskárna Drucker

papír Papier

pravidlo Regel

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Dobré ráno. Proč je vaše taška tak těžká?

- ☐ A Lena
- ☐ B Tomáš

2 Dobře. Dejte mi papír, prosím. A pero.

- ☐ A Lena
- ☐ B Tomáš

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Promiňte! Víím, že se bojíte koček.

- ☐ A Mourek sagt: gern geschehen.
- ☐ B Entschuldigen Sie! Ich weiß, dass Sie Angst vor Katzen haben.
- ☐ C Meine Maus!

2 Podívejte! Dává vám dárek.

- ☐ A Ein Kater! Nein, nein, nein!
- ☐ B Meine Maus!
- ☐ C Sehen Sie! Er macht Ihnen ein Geschenk.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Tschechisch an.

1 Mourek, komm bitte her!

- ☐ A Mourku, pojd' sem, prosím!
- ☐ B Kde je?
- ☐ C Podívejte! Dává vám dárek.

2 Mourek sagt: gern geschehen.

- ☐ A Mourek říká: Prosím.
- ☐ B Dejte kocoura zpátky do tašky! Rychle!
- ☐ C Mourku, pojd' sem, prosím!

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 důležitou poradu! A jedenáct v Nejde! mám

- 2 Na potřebuje Kocour pravidla. pravidla.

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Dejte kocoura zpátky do tašky! Rychle!
- ☐ Nejde! A v jedenáct mám důležitou radu!
- ☐ Kocour! Ne, ne, ne!
- ☐ Podívejte! Dává vám dárek.
- ☐ Dobře. Dejte mi papír, prosím. A pero.

SZENE 24 • WÖRTER

Dárek pro Tomáše

Die Maus

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Die erste Arbeitswoche

Tschechisch

Online lesen & hören



taška
Tasche



těžký
schwer



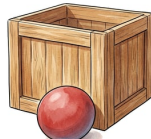
dát
legen



zpátky
zurück



za
hinter



před
vor



tiskárna
Drucker



důležitý
wichtig



myš
Maus



dát
geben



papír
Papier



pravidlo
Regel

Wörter

AUS DER SZENE

taška

Tasche

Dejte kocoura zpátky do tašky! Rychle!

těžký

schwer

Dobré ráno. Proč je vaše taška tak těžká?

dát

legen

Dejte kocoura zpátky do tašky! Rychle!

zpátky

zurück

Dejte kocoura zpátky do tašky! Rychle!

za

hinter

Za počítačem! Ne, před tiskárnou! Ne, na mém stole!

před

vor

Za počítačem! Ne, před tiskárnou! Ne, na mém stole!

tiskárna

Drucker

Za počítačem! Ne, před tiskárnou! Ne, na mém stole!

důležitý

wichtig

Nejde! A v jedenáct mám důležitou poradou!

myš

Maus

Moje myš!

dát

geben

Dobré ráno! Co si dáte?

papír

Papier

Dobře. Dejte mi papír, prosím. A pero.

pravidlo

Regel

Na pravidla. Kocour potřebuje pravidla.

NEUE WÖRTER

ztratit

verlieren

Ztratíš někdy klíče?

uvnitř

drinnen

Mourek je uvnitř.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 uvnitř

- ☐ A Frau
- ☐ B Guten Appetit
- ☐ C drinnen

2 papír

- ☐ A Papier
- ☐ B Juni
- ☐ C drei

3 zpátky

- ☐ A zurück
- ☐ B ein bisschen
- ☐ C Baby

4 před

- ☐ A vor
- ☐ B wie
- ☐ C Bart

5 pravidlo

- ☐ A sechzehn
- ☐ B Badezimmer
- ☐ C Regel

6 myš

- ☐ A Maus
- ☐ B wessen
- ☐ C Meter

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

ráno Kocour Promiňte zpátky

Dobré _____. Proč je vaše taška tak těžká?

Bedeutung: Guten Morgen. Warum ist Ihre Tasche so schwer?

Kocour Promiňte ráno zpátky

_____! Ne, ne, ne!

Bedeutung: Ein Kater! Nein, nein, nein!

Kocour zpátky ráno Promiňte

_____! Víím, že se bojíte koček.

Bedeutung: Entschuldigen Sie! Ich weiß, dass Sie Angst vor Katzen haben.

zpátky Promiňte ráno Kocour

Dejte kocoura _____ do tašky! Rychle!

Bedeutung: Tun Sie den Kater zurück in die Tasche! Schnell!

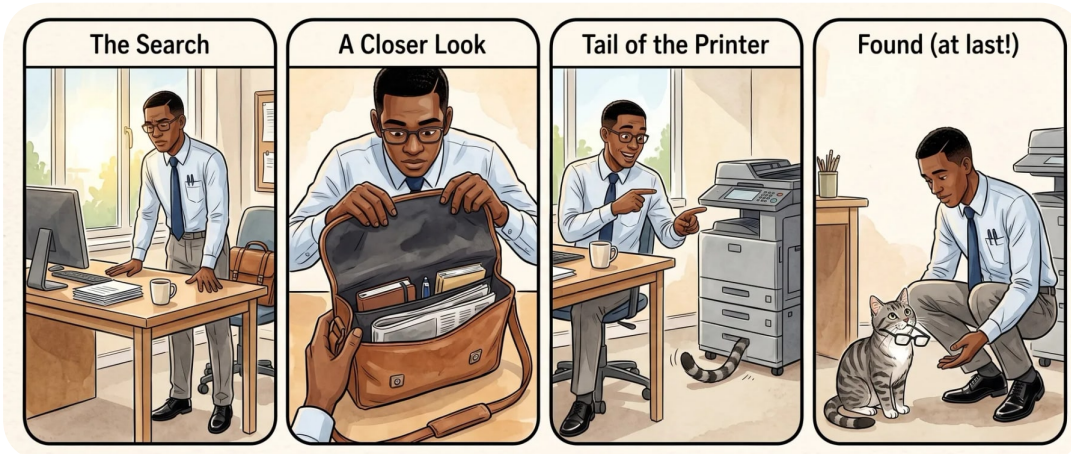
ráno Kocour Promiňte Za

_____ počítačem! Ne, před tiskárnou! Ne, na mém stole!

Bedeutung: Hinter dem Computer! Nein, vor dem Drucker! Nein, auf meinem Schreibtisch!

W3) WO IST MEINE BRILLE? ICH VERLIERE MEINE BRILLE NIE!

Fülle die Sprechblasen aus.



tašce Dej brýle tiskárnou

Tomáš: Kde jsou moje _____? Nikdy je neztrácím!

Lena: Možná uvnitř, v _____?

Tomáš: Ne. A co je to za _____?

Tomáš: Mourku! Moje brýle! _____ mi je, prosím.

Bedeutung: 1. Wo ist meine Brille? Ich verliere meine Brille nie!

2. Vielleicht sind sie drinnen, in Ihrer Tasche?

3. Nein. Und was ist das hinter dem Drucker?

4. Mourek! Meine Brille! Gib sie mir bitte.

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Kocour Promiňte ráno zpátky

Dobré _____. Proč je vaše taška tak těžká?

Bedeutung: Guten Morgen. Warum ist Ihre Tasche so schwer?

Promiňte Kocour ráno zpátky

_____! Ne, ne, ne!

Bedeutung: Ein Kater! Nein, nein, nein!

Promiňte Kocour ráno zpátky

_____! Víím, že se bojíte koček.

Bedeutung: Entschuldigen Sie! Ich weiß, dass Sie Angst vor Katzen haben.

ráno Promiňte zpátky Kocour

Dejte kocoura _____ do tašky! Rychle!

Bedeutung: Tun Sie den Kater zurück in die Tasche! Schnell!

Kocour Promiňte ráno Za

_____ počítačem! Ne, před tiskárnou! Ne, na mém stole!

Bedeutung: Hinter dem Computer! Nein, vor dem Drucker! Nein, auf meinem Schreibtisch!

V kuchyni, do kuchyně

Ort und Bewegung

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Die erste Arbeitswoche

Tschechisch

Online lesen & hören



Lokativ: Eine Form nach Präpositionen wie **v**, **na**, **o** für Ort oder Thema.

Ort und Bewegung

Für den Aufenthalt an einem Ort stehen **v** und **na** meist mit Lokativ: **v kuchyni**, **v pokoji**, **na stole**. Die Nomenmuster unterscheiden sich: **město/městě**, **pokoj/pokoji**, **kuchyň/kuchyni**.

Für die Bewegung in einen geschlossenen Ort verwendest du **do** mit Genitiv: **do kuchyně**, **do pokoje**, **do města**. Für die Bewegung auf oder zu manchen Orten verlangt **na** den Akkusativ: **na stůl**, **na poštu**. Vergleiche **Mourek je pod stolem** im Instrumental mit **Mourek jde pod stůl** im Akkusativ.

Tschechisch	Bedeutung
Mourek je v kuchyni.	Mourek ist in der Küche.
Jdu do kuchyně.	Ich gehe in die Küche hinein.
Pero je na stole.	Der Stift liegt auf dem Tisch.
Dávám pero na stůl.	Ich lege den Stift auf den Tisch.

Mourek je v kuchyni.

Mourek ist in der Küche.

Jdu do kuchyně.

Ich gehe in die Küche hinein.

Pero je na stole.

Der Stift liegt auf dem Tisch.

Dávám pero na stůl.

Ich lege den Stift auf den Tisch.

GRAMMATIK

G1) ACHTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 Mourek je v kuchyni.

Bedeutung: Mourek ist in der Küche.

2 Jdu do kuchyně.

Bedeutung: Ich gehe in die Küche hinein.

3 Pero je na stole.

Bedeutung: Der Stift liegt auf dem Tisch.

- 4 Dávám pero na stůl.

Bedeutung: Ich lege den Stift auf den Tisch.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

- 1 Mourek je v _____.

- ☐ A kuchyně
- ☐ B kuchyň
- ☐ C kuchyni

Bedeutung: Mourek ist in der Küche.

- 2 Jdu do _____.

- ☐ A kuchyně
- ☐ B kuchyň
- ☐ C kuchyni

Bedeutung: Ich gehe in die Küche hinein.

3 Pero je na _____.

- ☐ A stolu
- ☐ B stole
- ☐ C stůl

Bedeutung: Der Stift liegt auf dem Tisch.

4 Dávám pero na _____.

- ☐ A stolem
- ☐ B stole
- ☐ C stůl

Bedeutung: Ich lege den Stift auf den Tisch.

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

kuchyni kuchyně

Mourek je v _____.

Bedeutung: Mourek ist in der Küche.

kuchyně kuchyni

Jdu do _____.

Bedeutung: Ich gehe in die Küche hinein.

stole stůl

Pero je na _____.

Bedeutung: Der Stift liegt auf dem Tisch.

stůl stole

Dávám pero na _____.

Bedeutung: Ich lege den Stift auf den Tisch.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1 Mourek v je kuchyni.

Bedeutung: Mourek ist in der Küche.

- 2 do Jdu kuchyně.

Bedeutung: Ich gehe in die Küche hinein.

- 3 na Pero je stole.

Bedeutung: Der Stift liegt auf dem Tisch.

- 4 stůl. na Dávám pero

Bedeutung: Ich lege den Stift auf den Tisch.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Mourek ist in der Küche. Du sagst:

- ☐ A Mourek je v kuchyně.
- ☐ B Mourek je v kuchyni.

2 Ich gehe in die Küche hinein. Du sagst:

- ☐ A Jdu do kuchyně.
- ☐ B Jdu do kuchyni.

3 Der Stift liegt auf dem Tisch. Du sagst:

- ☐ A Pero je na stole.
- ☐ B Pero je na stůl.

4 Ich lege den Stift auf den Tisch. Du sagst:

- ☐ A Dávám pero na stole.
- ☐ B Dávám pero na stůl.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| ① Mourek je v kuchyni. | Ⓐ Ich lege den Stift auf den Tisch. |
| ② Pero je na stole. | Ⓑ Ich gehe in die Küche hinein. |
| ③ Dávám pero na stůl. | Ⓒ Mourek ist in der Küche. |
| ④ Jdu do kuchyně. | Ⓓ Der Stift liegt auf dem Tisch. |